

# SS. Cyril & Methodius Church

PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

**Pastor / Proboszcz**  
Father Adam Hurbanczuk

**Address**  
55 Charter Oak Avenue  
Hartford, CT 06106

**Rectory Telephone:**  
(860) 522-9157

**Rectory Fax:**  
(860) 524-9433



## **RECTORY OFFICE HOURS:**

*(Godziny Urzędowania):* Monday through Friday 9:00 AM to 4:00 PM  
At other times by appointment (w innym czasie tylko przez telefoniczne umówienie)

## **CELEBRATION OF THE SUNDAY EUCHARIST / MSZE ŚWIĘTE)**

Vigil Mass on Saturday at 4:00 PM (*Msza święta Wigilijna*)  
Sunday English Mass at 10:00 AM  
*Niedzielne Msze święte po polsku:* 8:30AM i 11:30 AM  
Weekday Masses / *Msze w tygodniu:* 7:30 AM / 8:00 AM-SATURDAY

## **CELEBRATION OF RECONCILIATION / SPOWIEDŹ**

Saturday/Sobota: 3:00 PM or by appointment  
(*albo przez uprzednie telefoniczne zgłoszenie*)

## **CELEBRATION OF BAPTISM / CHRZTY**

English - by Appointment only  
*Po polsku - tylko przez uprzednie zgłoszenie*)

## **CELEBRATION OF MARRIAGE / ŚLUBY**

Arrangements should be made with the Pastor at least 6 months in advance.  
*Zgłaszać się 6 miesięcy przed ślubem.*

## **VISITATION TO THE SICK / ODWIEDZINY CHORYCH**

Anyone wishing to receive the Sacraments at home because of illness or age, please contact the Rectory. Please notify the Rectory if a parishioner is in the Hospital or Convalescent Home.

*Ktokolwiek życzy sobie przyjąć Sakramenty święte w domu z powodu choroby lub podeszłego wieku powinien zawiadomić plebanię. Jeżeli parafianin znajduje się w szpitalu lub "Convalescent Home" prosimy o przekazywanie informacji na plebanię.*



**2024 HOPES COLLECTION: THANK YOU FOR SUPPORTING OUR PARISH EDUCATORS & STUDENTS**

On behalf of the students, teacher and staff in the Archdiocese of Hartford's Catholic elementary schools, we extend our deepest gratitude to all who contributed to the 2024 HOPES Collection last weekend. Your generosity supports a culture of faith and academic excellence in our Catholic schools that benefits the entire community. Your contribution will make a difference in the lives of our children. Thank you.

**GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE**

September 29, 2024

26<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

Maggots, grubs, worms. When I imagine one or many of these nasty slimy buggers living inside my body — unseen, feeding off my flesh, slowly rotting me out — I feel deeply disgusted. If I knew I had a worm, I would do anything to remove the alien invader, and fast. But what if I couldn't ever get it out?

This is precisely the image Jesus uses to describe those who cause others to sin and fail to cut out what leads them to sin. He contrasts the kingdom of God with Gehenna, "where the worm does not die." If we can stomach it for a moment, there is much wisdom in this nauseating metaphor.

First, sin is always parasitic. It feeds on what is good like a worm in a host. It's not symbiotic or additive, as virtue and love always are. Sin invades, devours, and damages the sinner. Second, sin is always social. No matter how hidden, it quietly eats away at others — usually the most poor and vulnerable, the "little ones," as the Lord says. How healthy it is for us to acknowledge this! Our gossiping, greed, over-indulgence, lying, pride, laziness, lust for power and reputation, and so on ... they do not add anything to life. They are worms eating away at others and ourselves.

We cut out these filthy parasites through genuine repentance and bold action. Imagine the peace and relief that follows the removal of a sickening worm from your body. How much greater is the peace we enjoy when the spiritual worms are gone for good. We'd never wait to act against physical parasites. Neither should we with the worms of sin.

— *Father John Muir*

**2024 HOPES KOLEKTA; DZIĘKUJEMY ZA WSPARCIE NAUCZYCIELI I UCZNIÓW SZKÓŁ KATOLICKICH**

W imieniu uczniów, nauczycieli i personelu katolickich szkół podstawowych z Archidiecezji Hartford pragniemy wyrazić naszą największą wdzięczność wszystkim, którzy w ostatni weekend wsparli 2024 HOPES kolektę. Wasza hojność wspiera szkoły katolickie, które kształcą młode pokolenia w wierzy i kulturze chrześcijańskiej, a co przynosi korzyść całej społeczności. Twój wkład odmienia życie wielu naszych uczniów. Dziękujemy.

**PRACTICING CATHOLIC - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS**

By Colleen Jurkiewicz Dorman

The Angel in the Marble

If you show up to the gates of heaven completely whole, I kind of doubt you'll be let inside.

I know that sounds pretty awful, because what kind of God doesn't want all of you, exactly as you are? "Be yourself," we tell our kids. "If someone expects you to change to be their friend, you don't want to be that person's friend."

And sure, all of that is true ... to an extent. But I think if we really analyze our closest friendships, we'll see that we *have* been changed by them. We aren't the same person we were on the day we met our best friend or before we fell in love with our spouse. The good relationships should always change us, form us. They should call us to some higher plateau on the mountain climb that is life. But to be nimble enough for the climb, there will be parts of ourselves that we have to jettison — preconceived notions, prejudices, selfish tendencies, habits that we cling to like a security blanket. This is how we become who we are meant to be: by discerning what isn't helpful and good in our own nature, and letting it go.

"I saw the angel in the marble," Michelangelo once said of his artistic process, "and I carved until I set him free."

Would it not be a terrible tragedy if we all remained shapeless hunks of marble, untouched by the chisels of experience and relationship, thinking ourselves perfect exactly as we are?

God looks at us and he sees the angel hidden in the marble, imprisoned there by the constraints of earthly life: original sin, the weakness of our flesh, the unceasing enticement of the evil one. He sees past what we need to excise, what we need to lop off, what we need to relinquish. He knows we are greatly attached to every part of ourselves, even those parts that lead us to sin.

He sees more than what is. He sees what can be.

*"Cleanse me from my unknown faults!" — Psalm 19:13*

SEPTEMBER 29, 2024

**SUNDAY, SEPTEMBER 29, 2024**

**TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

*From 8:30 a.m. to 11:30 a.m. –*

*coffee and pastry in the lower church hall.*

9:00 a.m. to 11:00 p.m.—Parish Pancake Breakfast

11:30 a.m.—Meeting of the Third Order of St. Francis after Mass.

**WEDNESDAY, OCTOBER 2, 2024**

7:00 p.m.—Rosary Devotion in Polish

**THURSDAY, OCTOBER 3, 2024**

6:00p.m.—CENTRALA—meeting in the lower church hall.

**FIRST FRIDAY, OCTOBER 4, 2024**

6:00 p.m.—Adoration of Our Lord in the Blessed Sacrament and confession

7:00 p.m.—Mass and Rosary Devotion

**SATURDAY, OCTOBER 5, 2024**

3:00—3:45 p.m.—Confession

4:00 p.m.— Sunday Vigil Mass

**SUNDAY, OCTOBER 6, 2024**

**TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

8:30 a.m.—Rosary Society meeting and Communion Breakfast after Mass.

11:30 a.m.—Mercy Devotion after Mass

**AN OPEN INVITATION TO ALL WOMEN OF THE PARISH**

The

SS. Cyril and Methodius Ladies Guild needs you. Won't you please consider joining a great group of Parish friends who have enjoyed a long and lasting bond. Young ladies – get a group of friends together and sign on. Ladies with families – please make some time for the Guild on behalf of your children. Ladies with empty nests or who are retired -- we need your experience and expertise. Yes, we work hard on our mission to keep our Church active and strong, but we also have a lot of fun doing it. Come see what we are all about. Consider this to be a special invitation to attend our next Ladies Guild meeting on Sunday, October 20 in the Lower Church Hall following the 10:00 a.m. Mass. We would love to show you why being a member of the Ladies Guild is so special. For more information, call Fran Pudlo at 860-659-0356 or talk to one of our members who may be a friend.

**WAŻNE– TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO**

Zarząd Towarzystwa zwraca się do wszystkich członków, aby upiekli i przynieśli domowe wypieki na wspólne śniadanie, które odbędzie się w niedzielę 6 października 2024r. po mszy św o godz. 8:30 rano. Dziękujemy.

**KLUB ŻŁOTYCH EMERYTÓW**

Zparasza wszystkich swoich członków na zebranie do dolnej sali kościoła we wtorek 15 października 2024r. o godz. 1 po południu. Do zobaczenia!!

29 WRZEŚNIA 2024

**NIEDZIELA – 29 WRZEŚNIA 2024**

**DWUDZIESTA SZÓSTA NIEDZIELA ZWYKŁA**

*Od 8:30 a.m. do 11:30 a.m.—kawa i ciasto w dolnej sali kościoła.*

9:00 a.m. - 12:00 p.m.— Śniadanie Parafialne

11:30 a.m.—Zebranie Trzeciego Zakonu Świętego Franciszka po mszy.

**ŚRODA– 2 PAŹDZIERNIKA 2024**

7:00 p.m.—Nabożeństwo Różańcowe

**CZWARTEK-3 PAŹDZIERNIKA 2024**

6:00 p.m.—CENTRALA– Zebranie w dolnej sali kościoła

**PIERWSZY PIĄTEK– 4 PAŹDZIERNIKA 2024**

6:00 p.m.—Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź

7:00 p.m.—Msza i Nabożeństwo Różańcowe

**SOBOTA– 5 PAŹDZIERNIKA 2024**

3:00—3:45 p.m.—Spowiedź

4:00 p.m.— Msza Wigilijna

**NIEDZIELA – 6 PAŹDZIERNIKA 2024**

**DWUDZIESTA SIÓDMA NIEDZIELA ZWYKŁA**

8:30 a.m.—Zebranie Towarzystwa Różańca Świętego i wspólne Śniadanie po mszy.

11:30 a.m.—Litania do Miłosierdzia Bożego po mszy.

**~~~~~  
KOŁO PRZYJACIÓŁ HARCERSTWA W HARTFORD, CT SERDECZNIE ZAPRASZA NA:**

**ZABAWĘ CYGAŃSKA**

Do Tańca Gra: DANIEL BAND US

10/19/2024 7PM TO 1AM

VFT.41 VETERNAS DR. NEW BRITAIN, CT

**BYOB**

**DO ZAKUPU: Pączki, Kanapki, Bigos, Barszcz, Kawa**

Donacja \$ 30.00 od osoby

Po rezerwacji proszę dzwonić:

Teresa 860-798-2823, Monika 860-982-8602,

Bożena 860-805-7468



SEPTEMBER 29, 2024

**Saturday, September 28 Sobota 28 Września**  
**St. Wenceslaus, Martyr; St. Lawrence Ruiz and**  
**Companions/ S. Wacława, męczennika S. Lawrencea**  
**Ruiz i towarzyszy, męczenników**  
8:00 a.m.+ Stanisław Kucharzyk— *rodzina*  
4:00 p.m.+ Anna & +Jan Jarema— *daughter, family*

**SUNDAY MASS. September 29 Niedziela 29 Września**  
8:30 a.m.+ Antoni Ptak— *żona, dzieci, wnuki*  
10:00 a.m.+ Marian Draka— *daughter*  
11:30 a.m.+ Mietek Maselek— *żona, rodzina*

**Monday, September 30 Poniedziałek 30 Września**  
**St. Jerome, Priest and Doctor/**  
**S. Heronima księdza i doktora**  
7:30 a.m.+ Anthony Wasikowski and dec'd memebtrs  
of the Wasikowski family— *Psutka family*

**Tuesday, October 1 Wtorek 1 Października**  
7:30 a.m.+ Zenobia i +Tomasz Nowak i za zmarłych z  
rodziny— *córka, rodzina Milewskich*

**Wednesday, October 2 Środa 2 Października**  
**The Holy Guardian Angels/ S. Anioła Stróża**  
7:30 a.m.+ Catherine, + Joseph, +Harold, + Jerome,  
+Gerard Mazur— *J. Mazur*

**Thursday, October 3 Czwartek 3 Października**  
7:30 a.m.— za zmarłych z rodziny Milewskich— *rodzina*

**Friday, October 4 Piątek 4 Października**  
**St. Francis of Assisi/ S. Franciszka z Asyżu**  
7:30 a.m.— za żyjących członków 3-go Zakonu  
Świętego Franciszka  
7:00 p.m.+ Jan Kryła— *rodzina*

**Saturday, October 5 Sobota 5 Październik**  
**St. Faustina, Kowalska Virgin, Blessed Francis Xavier**  
**Seelos, Priest/ S. Faustina Kowalska, dziewica Bl.**  
**Franciszka Ksawerego**  
8:00 a.m.+ Alice i +Marcin Dalenta—  
*Marianna i Cecylia*  
4:00 p.m.+ Janina Dorożko— *córka Ania*

**NEXT SUNDAY MASS. Oct. 6 Niedz. 6 Paźdz.**  
8:30 a.m.— za członków Towarzystwa Różańca  
Świętego  
10:00 a.m.+Janina & +Wincenty Jurewicz and dec'd  
members of the family— *daughter*  
11:30 a.m.+ Wanda i +Stanisław Witkowski— *rodzina*

29 WRZEŚNIA 2024

**OFFERATORY - KOLEKTA**

SEPTEMBER 22, 2024

Weekly/Tygodniowa... \$ 4,287.00

Second collection.... \$ 1,253.00

Next week the following collections are:

1st collection—Weekly collection

2nd collection— Summer Repairs

Thank you for your generosity. God Bless you.

Dziękuję wszystkim za hojność. Szczęść Wam Boże.

**Módlmy się za chorych / Pray for the sick**

Aniela Białoskurska, Beverly Bartosiak, Helen & Władysława Bukowski, Jan Brzyski, Ed Brown, Halina Dziewaltowska, Weronika Domian, Bożena Furmanek, Władysława Gwara, Anna Goluch, Jan i Mateusz Kraska, Patryk Kelly, Krystyna Klin, Anna Klocke, Maria Kościuk, Anna Kosior, Krzysztof Libera, Maria Lichacz, Stanley Lojko, Maria Monikowska, Monika Morawska, Genowefa Muskus, Maria Nawrot, Anna Pliszka, Josephine Rosa, Genowefa Szeliga, Phyllis Stawiarski, Beata Socha, Bogusław i Ewa Szyszka, Irene Underwood, Mirosława Tamkun, Mieczysław Trosko, Weronika Winiarska, Ks. Jerzy Winiarski, Halina Wiszkiewicz, Leokadia Wojnilo, Anna Wojnilo, Patricia Zima, Fr. Bill, i w specjalnej intencji. **REMEMBER IN YOUR PRAYERS THOSE WHO ARE ILL:** We welcome the opportunity to be informed of any of our parishioners who are ill or hospitalized. Contact the Rectory Office at 860-522-9157, or email at:

ss.cyril-meth@att.net.

**IF SOMEONE YOU PLACED ON THE PRAYER LIST CAN BE TAKEN OFF PLEASE CALL THE RECTORY OFFICE.**

Módlmy się za zmarłych z naszej parafii:

Pray for the deceased of our parish:

i za zmarłych w Polsce  
and the deceased in Poland

*Our e-mail address is  
Adres e-mail do kancelarii parafii:  
ss.cyril-meth@att.net*

**TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO**

Towarzystwo Różańca Świętego działające przy naszej parafii od 1904 roku, które spotyka się na wspólnej modlitwie w pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 9:30 w dolnej sali kościoła ( tuż po Mszy św. 8:30 ) zaprasza nowych członków. Osoby (kobiety, mężczyźni, młodzież) zainteresowane dołączenia do modlitwy proszone są o kontakt z panią Janiną Chlus lub Marią Gasior, albo przybyć na miesięczne spotkanie, można również dzwonić do biura parafialnego 860-522-9157. „ Odmawiając różaniec, rozmawiamy z Maryją, powierzamy Jej ufnie nasze troski i smutki, radości i nadzieje. Prosimy o to, by pomagała nam podejmować Boże plany i by wypraszała u Syna łaski potrzebne do wiernego ich wypełnienia”

Św. Jan Paweł II



**MASS RESERVATION FOR 2025**

Mass reservations for the year 2025 will begin on **TUESDAY, OCTOBER 1, 2024 FROM 8:30 AM TO 3:30 PM AT THE RECTORY.**

Please do not call before that day.

Mass reservation by phone will be taken later, starting the following week, OCTOBER 7.

Stipend for: weekly masses is \$20.00, Sunday masses- \$25.00. Masses during Christmas, Easter and Holy Days of obligation are \$30.00.

**2025 WEDDING ANNIVERSARY MASSES**

We ask parishioners, who will be celebrating their Wedding Anniversary such as 50th, 40th, 30th, etc and wish to have Mass said in their intention, to call the rectory 860-522-9157 to reserve a Mass for the schedule in 2025.

**PARISH PANCAKE BREAKFAST --SUNDAY, SEPTEMBER 29 -- 9 AM to 12 PM**

Come one, come all to the fall Parish Pancake Breakfast sponsored by the Ladies Guild on Sunday, September 29 from 9:00 a.m. until 12:00 noon in the lower church hall. Enjoy a generous and delicious meal for only **\$10.00**. For those who can't stay to dine in, take-out containers will be available. Bring your family and friends! Proceeds will benefit Ladies Guild projects. Information: 860-659-0356.

**CCD PROGRAM**

SS. Cyril and Methodius Church CCD Program is looking for two volunteers age 18 or older to teach CCD this year. CCD takes place from 8:45 to 10:00 am on Saturday mornings and is located in the former SS. Cyril and Methodius School building at 45 Groton St., Hartford, CT. Classes follow school schedules from September to May. I would TRULY appreciate the help. If you have any questions please call Cheryl Pietrycha 860-977-6868.

Thank you very much.

**BIRTHRIGHT** - Birthright is an emergency pregnancy service offering caring and practical support to pregnant women in crisis. Our guiding principle: It is the RIGHT of every pregnant woman to give BIRTH and the RIGHT of every child to be BORN. Help a mother give birth to her baby! Opportunities include friendship counseling and clerical and clothing work. Training is provided. There are 7 chapters in Connecticut. Call for your nearest chapter. Birthright needs gently worn Maternity and Baby clothing. Call for information at 1-800-550-4900

**REZERWACJA MASZY NA 2025**

Przyjmowanie intencji mszalnych na rok 2025 rozpocznie się **we wtorek 1 października w godzinach od 8:30 do 3:30 w kancelarii parafialnej osobiście.**

Prosimy nie dzwonić wcześniej.

Rezerwacja telefoniczne będą przyjmowane w następnym tygodniu od 7 października.

Oplata za intencje mszalna tygodniowa wynosi: \$20.00, niedzielną—\$25.00, za święta ( Boże Narodzenie, Wielkanoc i Święta obowiązkowe) - \$30.00.

**MSZE ŚW. UŚWIECAJĄCE JULILEUSZ MAŁŻENSTWA**

Parafianie zainteresowani rezerwacją mszy w intencji uświęcenia jubileuszu małżeństwa 50, 40, 30 lecia itp. na rok 2025 proszeni są o powiadomienie kancelarii parafialnej osobiście lub telefonicznie 860-522-9157.

**ŚNIADANIE PARAFIALNE-- NIEDZIELA 29 SIERPNIĄ OD 9 DO 12**

Zapraszamy wszystkich na „Jesienne Śniadanie” organizowane przez Ladies Guild w niedzielę 29 września w godz. od 9 rano do 12 w południe w dolnej sali kościoła. Zjedz pyszne i dobre śniadanie za jedyne \$10.00. Dla osób, które nie mogą zjeść na miejscu będzie możliwość zamówienia na wynos. Dochód przeznaczony jest na projekty organizowane przez Ladies Guild. Więcej informacji : 860-659-0356.

**NAUKA RELIGII**

Program CCD przy parafii Sw. Cyryla i Metodego w Hartford poszukuje dwie osoby w wieku od 18 lat lub starszych do pomocy nauki religii. Nauka religii odbywa się w sobotę rano od 8:45 do 10 w dawnym budynku szkoły Św. Cyryla i Metodego przy 45 Groton St. w Hartford, CT. Klasy prowadzone są według kalendarza szkolnego od września do maja. Będę wdzięczna za każdą pomoc. Jeśli macie jakieś pytania proszę dzwonić do Cheryl Pietrycha pod numer tel. 860-977-6868.

Dziękuję za zrozumienie i pomoc.

**PAŹDZIERNIK MIESIACEM RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO**

Nabożeństwo Różancowe będzie odprawiane w każdy poniedziałek, środę i piątek o godz. 7 wieczorem po polsku. Zapraszamy wszystkich do wspólnej modlitwy.





**BALTYK EUROPEAN DELI**  
Sandwiches & Hot Foods to Go  
Szykujemy zamówienia na przyjęcia.  
**731 Wethersfield Ave., Htfd.**  
(corner South Street)  
**296-0600**

**Roly Poly BAKERY**  
Cakes & Pastries • Dairy • Deli  
Grocery • Smoked Meats • Much More!  
Mon Closed  
Tue - Fri 5:30-7 Sat 6-7 Sun 6-2  
860-229-5109 [www.RolyPolyinc.com](http://www.RolyPolyinc.com)

**SUPPORT OUR PARISH**

**EVEREST LLC**  
(860) 223-0142  
213 Broad St.,  
New Britain, CT. 06053

- bilety lotnicze
- wysyłka paczek (odbiór z domu)
- wysyłka pieniędzy
- tłumaczenia
- pełnomocnictwa
- usługi notarialne, i inne

**South Green Memorial Home**  
Waszkelewicz Dom Pogrzebowy  
43 Wethersfield Ave.  
Hartford  
**246-1413**  
Pre-Arrangement Counseling

**KORZEP INSURANCE AGENCY**  
Paul Korzep, LUTCF, Owner and Agent  
Auto-Home-Business-Life Insurance  
49 Welles Street Suite 219, Glastonbury, CT 06033  
paulkorzep@korzepinsurance.com • www.korzepinsurance.com  
Tel: 860-633-2112

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit [lpicomunities.com](http://lpicomunities.com)

**OUR COMMUNITY NEWSLETTER**  
OCTOBER EDITION



Scan to contact us!

**AD CREATOR STUDIO**



**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**MARRIOTT DINER**  
7 Days A Week  
6AM - 3PM  
(860) 257-7006  
1797 Berlin Turnpike  
RT 5-15 Southbound | Wethersfield, CT  
Breakfast • Lunch • Polish Food

**SUPPORT OUR PARISH**

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.  
[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**ADT-Monitored Home Security**  
Got 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets  
833-287-3502

**NEW HAUS GROUP**  
Angelica Czerowcy  
LICENSED REALTOR  
860.578.7811  
Mówię po polsku!  
[angelica@newhausct.com](mailto:angelica@newhausct.com)  
[www.newhausct.com](http://www.newhausct.com)

Wethersfield East Hartford

**D'Esopo Funeral Chapel**

Dedicated to families since 1905  
860-563-6117 • [www.desopofuneralchapel.com](http://www.desopofuneralchapel.com)

**Farley-Sullivan Funeral Homes**  
[www.farleysullivan.com](http://www.farleysullivan.com)  
34 Beaver Rd., Wethersfield 860-563-9999  
50 Naubuc Ave., Glastonbury 860-633-2521

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!**™ As Low As **\$19<sup>95</sup>** /mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.808.9294** [md-medalert.com](http://md-medalert.com)

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**Fano Angelic Homemakers Companion Agency LLC**  
Cecilia Francis, Manager  
860.881.1704  
Cell: 860.818.9594  
Office: 860.519.1544  
Fax: 860.519.1574  
[ceciliafrancis@comcast.net](mailto:ceciliafrancis@comcast.net)  
914 Main Street, Suite 200  
East Hartford, CT 06108

**FREE AD DESIGN**  
with purchase of this space  
**CALL 800-477-4574**

**SHORT STAFFED?**  
Place an ad here to find new local talent for your business.  
**CALL 800-477-4574**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Anthony Praskavich**

[apraskavich@4LPi.com](mailto:apraskavich@4LPi.com)  
(800) 477-4574 x6656